

## Sudur cu electrod inverter MMA-250



**Instrucțiuni de utilizare**  
**Traducerea instrucțiunilor originale**

## **AVERTISMENT!**

### **Citiți toate instrucțiunile**

Nerespectarea tuturor instrucțiunilor de mai jos poate duce la electrocutare, incendiu și/sau daune grave. Termenul "unelte electrice" în toate următoarele Avertismentele de mai sus se aplică sculei electrice alimentate de la rețeaua electrică (cu cablu de alimentare) sau sculei electrice alimentate cu baterii (fără cablu de alimentare).

## **PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI**

### **1) Zona de lucru**

#### **a) Păstrați zona de lucru curată și bine luminată.**

Dezordinea și zonele întunecate provoacă accidente.

#### **b) Nu utilizați uneltele electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau prafului inflamabil.**

Uneltele electrice creează scântei care pot aprinde praful sau vaporii.

#### **c) Țineți copiii și alte persoane aflate în preajmă la distanță atunci când lucrați cu unelte electrice.**

Distrațiile pot cauza pierderea controlului.

### **2) Siguranța electrică**

#### **a) Ștecherul sculelor electrice trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați niciodată fișa în vreun fel.**

Nu folosiți niciun adaptor cu unelte electrice cu împământare.

Ștecherii nemodificați și prizele potrivite reduc riscul de electrocutare.

#### **b) Evitați contactul corpului cu suprafețele împământate, cum ar fi cuptoare, radiatoare, sobe și frigidere.**

În cazul în care corpul dumneavoastră este împământat sau conectat necorespunzător, există un risc crescut de șoc electric.

#### **c) Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau la umezeală.**

Apa care intră în uneltele electrice crește riscul de electrocutare.

#### **d) Nu utilizați niciodată cablul pentru a transporta, trage sau deconecta uneltele electrice. Țineți cablul departe de ulei, margini ascuțite sau piese în mișcare.**

Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.

**e) Atunci când lucrați cu unelte electrice în aer liber, utilizați un cablu prelungitor adecvat pentru aplicație.**

**Afară.**

Utilizarea unui cablu adecvat pentru utilizare în exterior reduce riscul de electrocutare.

### **3) Siguranța personală**

**a) Atunci când folosiți unelte electrice, fiți vigilenți, urmăriți ceea ce faceți și folosiți bunul simț. Nu utilizați uneltele electrice atunci când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor.**

O clipă de neatenție în timpul utilizării uneltelor electrice poate provoca vătămări corporale grave.

**b) Utilizați echipamentul de siguranță. Purtați întotdeauna protecție pentru ochi.**

Echipamentele sigure, cum ar fi masca de protecție împotriva prafului, cizmele de siguranță antiderapante, casca de protecție sau protecția urechilor, utilizate în condiții adecvate, reduc incidența accidentelor.

**c) Evitați declanșarea accidentală. Înainte de a conecta la o priză, asigurați-vă că întrerupătorul de alimentare este în poziția OFF.**

Transportarea uneltelor electrice cu degetul pe întrerupător sau conectarea uneltelor electrice cu întrerupătorul pornit poate provoca un accident.

**d) Scoateți toate cheile de reglare înainte de a porni scula electrică.**

O cheie care rămâne atașată de partea rotativă a sculei electrice poate provoca vătămări corporale.

**e) Nu vă supraestimați. Păstrați întotdeauna poziția și echilibrul corect.**

Acest lucru permite un control mai bun al uneltelor electrice în situații neprevăzute.

**f) Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, hainele și mănușile la distanță de piesele în mișcare.**

Piesele în mișcare pot prinde hainele largi, bijuteriile sau părul lung.

**g) În cazul în care există facilități de conectare a echipamentelor de extracție și de colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corect.**

Utilizarea acestor dispozitive poate reduce pericolele asociate cu praful.

#### **4) Utilizarea și îngrijirea sculelor electrice**

**a) Nu folosiți uneltele electrice cu forța. Folosiți uneltele electrice adecvate pentru aplicația dumneavoastră.**

Uneltele electrice potrivite vor face treaba mai bine și mai sigur la raportul pentru care au fost proiectate.

**h) Nu folosiți uneltele electrice decât dacă întrerupătorul de alimentare le pornește și le oprește.**

Orice unealtă electrică care nu poate fi acționată cu ajutorul comutatorului este periculoasă și trebuie reparată.

**c) Deconectați de la sursa de alimentare înainte de a face orice reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita uneltele.**

Astfel de măsuri de precauție pentru siguranță reduc riscul de pornire accidentală a sculei electrice.

**d) Țineți uneltele electrice nefolosite la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu scula electrică sau cu aceste instrucțiuni să o folosească.**

Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile unor utilizatori necalificați.

**e) Întreținerea sculelor electrice. Verificați piesele mobile pentru aliniere sau conexiuni strânse, piese rupte și orice altă condiție care poate afecta funcționarea sculelor electrice.**

Dacă este deteriorat, reparați instrumentul înainte de a-l utiliza.

Multe accidente sunt cauzate de uneltele electrice prost întreținute.

**f) Păstrați uneltele de tăiere ascuțite și curate.**

Uneltele de tăiere întreținute corespunzător, cu muchii de tăiere ascuțite, sunt mai puțin susceptibile de a se bloca și sunt mai ușor de manevrat.

**g) Folosiți sculele electrice, accesoriile și accesoriile pentru scule etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni și în modul specificat pentru tipul de sculă electrică, ținând cont de condițiile de lucru și de lucrările care trebuie efectuate.**

Utilizarea uneltelor electrice pentru alte activități decât cele prevăzute poate duce la o situație periculoasă.

#### **5) Serviciul**

**a) Solicitați repararea sculei de către un atelier de reparații calificat și utilizați numai piese de schimb identice.**

Acest lucru va garanta că uneltele electrice sunt întreținute în condiții de siguranță.

## MĂSURĂ PROVIZORIE

Țineți copiii și alte persoane la distanță.

Atunci când nu sunt utilizate, uneltele trebuie depozitate departe de accesul copiilor și al persoanelor neautorizate.



### Atenție! Citiți următoarele măsuri de siguranță



#### Reguli importante la sudare:

1. Folosiți întotdeauna un scut de protecție.
2. Folosiți îmbrăcăminte de protecție (mănuși, pălării) pentru a vă proteja împotriva scânteilor și a metalelor fierbinți.
3. Nu permiteți spectatorilor să se uite la radiațiile produse în timpul sudării.
4. Angajații care nu utilizează un aparat de sudură trebuie să se afle în spatele unui ecran de protecție.



#### Risc ridicat de incendiu din cauza temperaturii ridicate.

1. Țineți materialele inflamabile (lemn, combustibil, îmbrăcăminte) departe de locul de muncă.
2. Podeaua locului de muncă nu trebuie să fie blocată.
3. Verificați dacă zonele sudate sunt curate. Nu sudați recipientele închise ermetic.
4. Stingătoarele de incendiu trebuie să fie întotdeauna în apropierea locului de muncă.



#### Risc de electrocutare. Nu sudați într-un loc ud sau umed, care ar putea provoca un accident sau chiar moartea.

1. Verificați dacă toate părțile dispozitivului sunt conectate corect.
2. Verificați dacă cablul electric este deteriorat.

3. Nu uitați să păstrați locul de muncă uscat, nu sudați într-un loc umed.
4. Asigurați-vă că nicio parte a corpului nu intră în contact cu piesa de lucru.



5. Operatorul trebuie să stea pe o platformă de lemn, încălțat cu cizme de cauciuc.
6. Trebuie să purtați mănuși uscate înainte de a porni dispozitivul.
7. Trebuie să deconectați alimentarea cu energie electrică înainte de a scoate mănușile.



### **Câmpul electromagnetic**

1. Persoanele cu stimulatoare cardiace trebuie să consulte un medic cu privire la riscurile posibile ale utilizării acestui instrument.
2. Câmpurile electromagnetice sunt nesănătoase pentru oameni.
3. Un operator expus la câmpuri electromagnetice trebuie:
  - Nu scoateți cablul de alimentare din priză în timpul lucrului.
  - Așezați cablul electric pe o parte.
  - Evitați contactul cu piesa de lucru.



### **Fumurile toxice de la sudură nu trebuie inhalate!**

1. Aveți grijă să nu vă expuneți la vaporii toxici care pot fi generați în timpul sudării.
2. Asigurați-vă că nu există materiale care conțin solvenți care produc fosgen (clorură de carbonil) în timpul descompunerii. Acest compus este foarte toxic.
3. În caz de iritare a ochilor sau a căilor respiratorii, activitatea trebuie oprită.
4. Metalele acoperite cu emisii toxice nu trebuie sudate dacă:
  - a) un astfel de strat nu este îndepărtat înainte de sudare;
  - b) locul de sudare nu va fi ventilat în mod corespunzător;
  - c) sudorul nu este echipat cu o mască sau cu un aparat de respirație.

## Utilizați

Aparat de sudură cu invertor proiectat pentru sudură MMA (electrod acoperit). Este ușor, foarte eficiente și fiabile. Ciclul de lucru de 60%, aprindere ușoară a arcului electric, ideal pentru sudarea oțelului cu conținut scăzut de carbon, a oțelului structural slab aliat, etc.

## Date tehnice

Model	IGBT-250	
Tensiunea nominală de intrare	230V	
Frecvență	50/60Hz	
Faza	1	
Tensiunea maximă fără sarcină	60 V DC	
Max. intensitatea de ieșire	250A	
Tensiunea de ieșire	20.08/30V	
Ciclul de lucru	100%	60%
Izolare	F	
Greutate	8KG	

## Condiții de depozitare și utilizare a echipamentului

a) Temperaturi:

Sudură:  $-10^{\circ} \sim +40^{\circ}$

Depozitare:  $-25^{\circ} \sim +55^{\circ}$

b) Umiditate:

La  $40^{\circ} < 50\%$

La  $20^{\circ} < 90\%$

c) Conținutul de gaze și praf din aer nu trebuie să depășească standardul.

d) Se utilizează sub 1000 m deasupra nivelului mării.

Nivelul volumului.

În timpul funcționării, volumul aparatului de sudură nu trebuie să depășească 75 dB.



## Securitate

Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare înainte de a utiliza dispozitivul.

## Accesorii

Perie de sârmă cu ciocan. Mască de sudură.

Suport pentru electrozi.

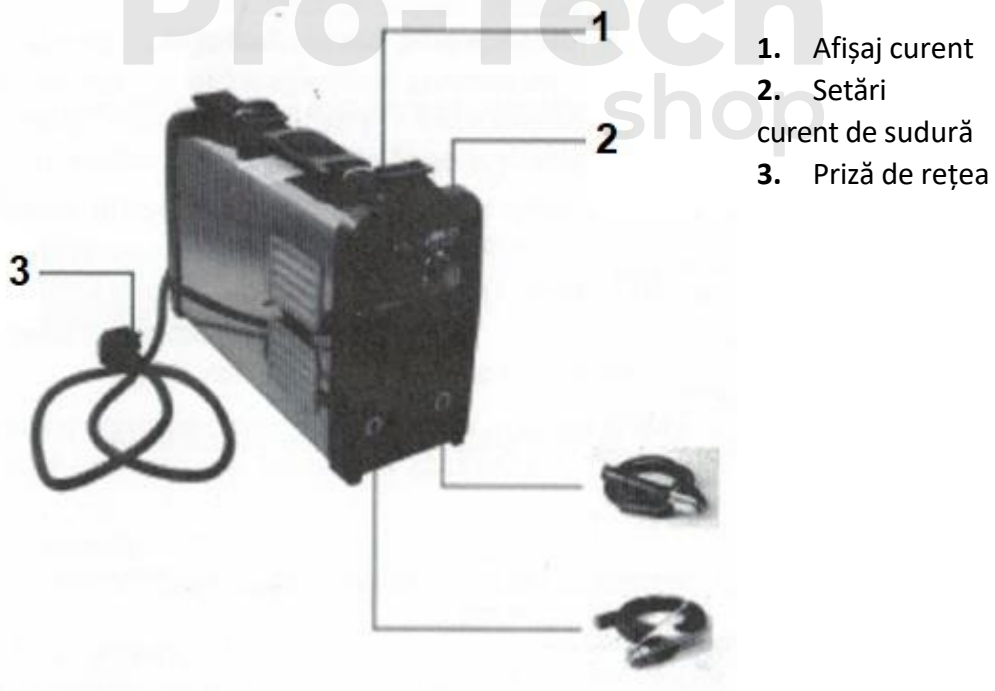
Legare la pământ.

## Cerințe de suprafață

O suprafață uniformă și stabilă este foarte importantă pentru echipament. De asemenea, este foarte important ca aceasta să nu fie umedă și prăfuită.

## Instalare

Conectați dispozitivul exact așa cum se arată mai jos.



## Simboluri grafice

$U_0$ .....V Simbolul indică tensiunea de funcționare liberă (VOLT)

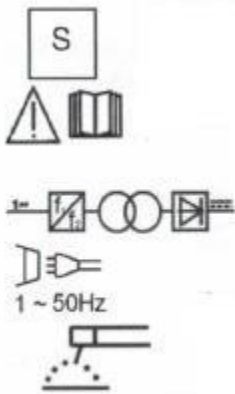
XSymbol afișează ciclul de funcționare

$I_2$  ..... A Simbolul arată curentul de sudare (AMP).

$U_2$ .....V Simbolul indică tensiunea de sudare (VOLT).

$U_1$  Simbolul afișează tensiunea furnizată.

IP21Simbolul indică clasa de protecție a sudurii.



Simbolul indică faptul că aparatul este gata de funcționare

Simbolul înseamnă că trebuie să citiți instrucțiunile de utilizare înainte de utilizare.

Simbolul afișează modul monofazat

Simbolul afișează frecvența de fază (Hz).

Simbolul indică sudarea în modul MMA

Pasul 1: Conectați sursa de alimentare.

Pasul 2: Conectați pământul.

Pasul 3: Conectați suportul pentru electrozi și introduceți electrodul în el.

Pasul 4: Rotiți comutatorul în poziția ON și asigurați-vă că LED-ul galben este aprins.

Etapa 5. Toate operațiunile de sudare sunt finalizate. Când operațiunea este finalizată, comutați comutatorul pe Poziția OFF.

**Atunci când se sudează în mod continuu o suprafață mai mare, aparatul poate fi suprasolicitat și nu mai răspunde. Așteptați apoi ca scula să se răcească și continuați să**

lucrați.



## Observații generale



### Notă !!!

Dacă detectați nereguli în funcționarea dispozitivului, trebuie să întrerupeți utilizarea acestuia și să localizați defecțiunea. Reparațiile și conexiunile trebuie efectuate numai de către o persoană calificată.



### Notă !!!

Înainte de întreținerea sau repararea echipamentului, asigurați-vă că alimentarea cu energie electrică este deconectată.

## Curățare

Tot praful trebuie îndepărtat cu aer de joasă presiune.

În cazul unui aparat de sudură, circulația aerului este foarte importantă, astfel încât toate deschiderile de ventilație trebuie să fie curate și acceptabile.



### Notă !!!

Dacă piesele interne nu sunt înlocuite corect, se poate produce un scurtcircuit în interiorul dispozitivului, care poate provoca arsuri sau chiar moartea.

## Transformator

Transformatorul nu necesită întreținere, cu excepția suflării prafului care se acumulează pe el. Acesta trebuie îndepărtat cu aer de joasă presiune.

## Probleme tehnice



**Notă !!!**

Asigurați-vă că ați deconectat alimentarea cu energie electrică înainte de a începe reparația.

În cazul în care dispozitivul nu funcționează normal, verificați lista de informații de mai jos, deoarece aceasta poate conține o soluție.

**REPARAȚIILE ELECTRICE TREBUIE EFECTUATE DE CĂTRE UN TEHNICIAN DE SERVICE!!!**

<b>Problema</b>	<b>Cauza</b>	<b>Soluție</b>
Dispozitivul nu răspunde	Problemă de rețea. Reîncălzirea.	După ce echipamentul s-a răcit încercați să continuați să lucrați
După apăsarea comutatorului dispozitivul nu funcționează	Cablu deteriorat	Înlocuirea cablurilor în funcție de serviciu către tehnicieni

**Pro-Tech**  
shop